Porównanie tłumaczeń Filipian 4:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Pozdrawiają was wszyscy święci najbardziej zaś ci z Cezara domu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Pozdrawiają was wszyscy święci, zwłaszcza zaś ci z domu cesarza.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Pozdrawiają was wszyscy święci\*, najbardziej zaś (ci) z Cezara\*\* domu. [[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Pozdrawiają was wszyscy święci najbardziej zaś (ci) z Cezara domu |

1. 1) <x>570 1:13</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) O chrześcijanach. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Przydomek cesarza Rzymu. [↑](#footnote-ref-4)